

Lt:Idr

# 宗教部长要为婆罗浮屠佛塔发展便利设施 冀能成为全球佛教徒朝拜中心

【本报讯】宗教部长雅谷(Yaqut Cholil Qoumas)为婆罗浮屠佛塔提供便利设施条件,以期该千年佛塔不仅作为旅游景区而已,但也能成为全球佛教徒的朝拜中心。

(Caliadi)讨论后发布其书面声明说:“我们希望全体宗教组织及佛教联盟团结一致,以期实现婆罗浮屠佛塔成为全球佛教徒的朝拜中心。”

现时上述从公元八世纪兴起的夏连特拉王国(Wangsa Syailendra)所遗留的千年佛塔,至今仍依旧供奉佛教徒的朝拜地区,

同时是印尼民众喜欢旅游的景点之一。

宗教部长雅谷希望佛教社会辅导事务总署积极带动宗教组织及全国佛教联盟共同投入上述活动。他赞扬佛教组织在印尼民众处于新冠疫情肆虐期间,通过各项社会慈善活动表示的关切。

在同一个场合中,佛

教社会辅导事务总署长卡利雅迪承诺,全体宗教组织与佛教联盟将共同带动全国佛教徒的统一观念。他说:“感谢宗教部长向佛教徒的提供指示和支持。我们作为佛教社会辅导事务总署将为印尼佛教徒提供最优秀的服务。”

(Ing)

## N219 将发展为海空两栖飞机 既能用于旅游事业亦能支援救灾活动

【本报讯】国产N219海空双栖型飞机是国家其中优先开发研究及创新的成果之一。今年N219型飞机将为旅游业及处理灾难

的需求研发成双栖型飞机。

科研部长庞邦(Bambang P.S. Brodjonegoro)不久前出席2021年全国科研和

创新统筹会议中表明,上述N219型飞机是印尼设计的首架飞机,并获得完整的飞行认可证书。他说:“今年N219型飞机要

开拓成海空双栖型的飞机,即能在空中飞行,也能在水面上或海滩上起飞和降落,其功能不仅能处理灾难,但也支撑旅游业的发展。”

如悉,上述219双栖型飞机主要是为提供飞往至今仍难于到达的岛屿的交通运输服务,因为那些岛屿是坐落于边远的地理环境中,又缺少具有支撑性的基础设施条件。

庞邦就此事阐明,N219型飞机也从交通部获得首次的飞行证书,这是印尼设计的首架飞机获得完整的飞行证书。他说:“我希望今年印尼航天公司(PT DI)出产更多的N219型飞机。”

科技研发机构(BPPT)确定与国家宇航局(LAPAN)共同开拓N219型飞机的发展,并指定在2023年之前进行试飞。BPPT主任哈曼(Hammam Riza)说:“BPPT确定与LAPAN共同开发N219双栖型飞机。”

(Ing)



### 外交部同国油公司签署谅解备忘录

1月28日,在国企部长埃里克·托希尔(Erick Thohir/右)的见证下,外交部同北塔米纳国油公司之间签署了谅解备忘录,希望通过这项合作能加强双方的协同作用,为今后的合作奠定坚实基础并加强国企在对外的战略存在。

## 未来四年投资指标五千万亿盾

### 投资机构将采取包括推动制造业发展等战略步骤

【本报讯】投资统筹机构投资环境发展方面部长助理尤里欧特(Yuliot)1月28日在雅加达表示,至2024年的投资落实指标应达到4983.2万亿盾,这是根据2020年投资落实为826.3万亿盾而定的。

投资统筹机构定下指标,今年的投资落实应

达到858.5万亿盾,2022年、2023年和2024年应分别达到968.4万亿盾、1099.8万亿盾和1239万亿盾。此外,政府也预定期业务领域的投资额有所增高,从2020年定为227.2万亿盾指标,2024年增为646.1万亿盾。

尤里欧特透露,为达

到上述指标,政府将采取多种战略步骤,其中一个就是推动制造业的投资,使印尼能成为生产基地和供出口的国家。

此外,政府也将全力推动采矿、农业、能源和石化等产业的下游制造业的发展,以及以电动汽车生产为主的汽车生产,还有政府也将展开投资宣传

活动

通过大投资来提高国内的自然资源附加值。他说:“劳力密集工业仍然是创造就业机会的主力。”

他补充说,政府也将在工业供应链方面,加强国内企业家或中小微企业在业务伙伴关系中的角色。

(Sm)

## 苏岛高速路工程仍缺60万亿盾 HK要求政府再增资19万亿盾以免停顿

【本报讯】胡达玛卡亚国营公司(Hutama Karya/HK)企业秘书部资深顾问法乌山(Muhammad Fauzan)1月29日在雅加达表示,本公司将要求政府以国家注资以增加股权的方式,再增加19万亿盾资金,这笔资金是用以支持企业的基础设施工程,其中一个就是持续建设跨苏岛高速公路项目。

法乌山说:“在2020年

期间,HK公司已从政府得到了3.5万亿盾国家注资,然后又基于继续建设苏岛高速公路项目之需,再通过国家经济复苏纲领增加7.5万亿盾国家注资,因为苏岛高速路是政府的优先项目,而且也是国家战略项目的一部分。”

公共工程与民居部公路建设总署长赫迪(Hedy Rahadian)在1月27日曾说过,若是政府没有再增加

国家注资开支金,苏岛高速公路项目的建设工程恐会受阻,因为用于这个项目的国家注资还缺少60万亿盾。

赫迪说:“为避免上述

工程遭受停工威胁,我们正与有关部门进行沟通,希望他们能协助弥补60万亿盾的财政缺口。”

他透露,除了通过国家注资之外,公共工程与民居部也正瞄准其它资金,比方说政府目前正筹集的主权财富基金以充实苏岛高速公路项目的财政。

(Sm)

## 9条高速路管理股权待售

### 包括刚通车的东爪哇高速路股权份99.9%

【本报讯】瓦斯基达高速公路公司(WTR)企业秘书阿雷斯(Alex Siwu)1月29日在雅加达表示,本公司预定今年能脱售其9条高速公路的管理股权。

根据公共工程与民居部建路总署的资料报告,WTR公司打算要脱售的9条高速公路的管理股权,分别是棉兰(Medan)-瓜拉纳穆(Kualanamu)-丁宜(Tebing Tinggi)高速公路第1至第7路段全长61.7公里,股权份为30%。

瓜拉丹戎(Kuala Tanjung)-丁宜-巴拉帕特(Parapat)高速公路第1至第6路段全长143.25公里,股权份为30%;芝比东(Cibi-

tung)-芝里井(Cilincing)高速公路第1至第4路段全长34公里,股权份为55%。

芝内烈(Cinere)-瑟榜(Serpong)高速公路第1至第2路段全长10.14公里,股权份35%;茂物(Bogor)-芝牙威(Ciawi)-苏甲巫眉(Sukabumi)高速公路第1至第4路段全长54公里,股权份为99.9%。

德博(Depok)-安达沙里(Antasari)高速公路第1至第3路段全长27.95公里,股权份为25%;八马兰(Pemalang)-巴唐(Batang)高速公路第1至第2路段全长39.20公里,股权份为60%。巴唐-三宝垄(Semarang)高速公路第1至第5路

**中國銀行** 雅加达分行  
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

Date: 30 January 2021 Time: 09:00 WIB

中国银行雅加达分行银联借记卡  
Kartu Debit UnionPay Bank of China Cabang Jakarta

一张卡片两种币别,探索中国的最佳伙伴  
Satu Kartu Dua Mata Uang, Teman Sempurna Menjelajahi China

外币对印尼盾牌价  
Foreign Exchange Rate against IDR

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,699.50	10,889.50	0.00	0.00
CNY IDR	2,150.97	2,208.97	2,148.97	2,210.97
EUR IDR	16,870.18	17,210.18	0.00	0.00
GBP IDR	19,098.41	19,498.41	0.00	0.00
HKD IDR	1,796.83	1,839.83	1,792.83	1,843.83
JPY IDR	133.10	136.10	0.00	0.00
MOP IDR	0.00	0.00	1,706.03	1,818.03
SGD IDR	10,470.54	10,690.54	0.00	0.00
USD IDR	13,870.00	14,270.00	13,865.00	14,275.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 1月28日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.838,04	10.727,40	10.873,24
文莱元	BND	10.639,22	10.529,40	10.594,99
人民币	CNY	2.189,39	2.167,54	2.171,01
欧元	EUR	17.136,76	16.964,84	17.087,53
英镑	GBP	19.409,96	19.211,22	19.241,76
港元	HKD	1.825,79	1.807,60	1.814,41
日元	JPY	135.51	134.12	135.63
韩元	KRW	12,68	12,56	12,77
马来西亚林吉特	MYR	3.494,92	3.455,88	3.479,06
新西兰元	NZD	10.141,64	10.035,12	10.099,94
菲律宾比索	PHP	294,48	291,43	292,62
新加坡元	SGD	10.639,22	10.529,40	10.604,84
泰铢	THB	471,97	467,12	469,17
美元	USD	14.154,42	14.013,58	14.066,00

国际股市 Sumber: Reuters

	指数	(+/-)	%
N225	日经225	27,663.39	-534.03 -1.89%
HSI	香港恒生	28,283.71	-267.06 -0.94%
FTSTI	海峡时报	2,902.52	-17.78 -0.61%
JKSE	雅加达股市	5,862.35	-117.04 -1.96%
KLCI	马来西亚股市	1,566.40	-14.22 -0.90%
SSEC	上证综指	3,483.07	-22.11 -0.63%
TWII	台湾股市	15,138.31	-277.57 -1.80%
SZSE	深圳股市	14,821.99	-91.21 -0.61%
DJIA	道琼斯	30,603.36	300.19 0.99%
Nasdaq	纳斯达克	13,337.16	66.56 0.50%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2021年1月29日)

金属重量(单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	1,039,000	836,000
10.0	9,265,000	8,360,000
100.0	91,881,000	83,600,000
1,000.0	917,277,000	828,500,000



### 警方破获勿加西非法化妆品生产业

雅加达警区扫毒局说明,警方在西瓜省勿加西发现非法家庭式化妆品生产业,其产量每日能达到50公斤,每月的营销额约达1亿盾。

段全长75公里,股权份为40%;东爪哇省去年11月底刚通车的格里安(Kri-an)-乐坤迪(Legundi)-本德尔(Bunder)-曼亚尔(Manyar)高速公路第1至第4

路全长38.29公里,股权份为99.9%。阿雷斯说,上述股权份会根据有关的发展而变化,不过暂且所用的就是这些资料。(Sm)



### 全国所有医院皆可接受新冠患者留院

图示:1月28日在雅加达马腰兰区健儿村改装的紧急处理新冠患者医院的俯瞰景象。政府通过卫生部允许全国医院,包括私立医院按规定的操作系统,为新冠患者提供医疗服务。